



B.S.E.E. David Burkhardt

Trainer, Speaker, Dozent

New Ideas-Seminare
Theodor-Lipps-Str. 11
D-80997 München

Tel: 089/143493-03
info@new-ideas.de
<http://www.new-ideas.de>



Allgemeine Informationen

Themenschwerpunkte: Fremdsprache

Geburtsjahr: 1952

Tätig seit: 1995

Sprachen:

Englisch, Deutsch

Tageshonorar: ab 1000 €

Spezielle Informationen

Zur Person:

In meiner Heimat (USA) habe ich Schulpädagogik und Elektrotechnik studiert und erfolgreich abgeschlossen.

Seit 35 Jahren lebe ich in der Bundesrepublik.

Die letzten Jahre habe ich als selbständiger Technischer Übersetzer, Lektor und Trainer gearbeitet.

Spezialgebiet:

Technisches Englisch

Schreibstil im technischen Englisch

Englischsprachige Begriffswelt der Technik

Übersetzungsgerechtes Schreiben

Methoden:

Vortrag

Beispiele

Diskussion

Übungen

Kontrolle der Übungen

Zielgruppe:

Redakteure und Entwickler, die technische Unterlagen auf Englisch schreiben

Übersetzer, die ins technische Englisch übersetzen

Autoren, deren Texte übersetzt werden

Qualifikationen und Referenzen

Berufserfahrung:

Tätigkeit als freier und als festangestellter Übersetzer und Technischer Redakteur

Hauptberuflicher Fachlehrer für Elektrotechnik an der Münchner Volkshochschule

Freiberuflicher EDV- und Englisch-Dozent für private Bildungsträger

Studium:

Lehramtstudium an der Florida Atlantic University, Boca Raton, USA

Studium der Elektrotechnik an der Florida Atlantic University, Boca Raton, USA

Referenzen:

Siemens Technik Akademie

ThyssenKrupp

Kothes! Technische Dokumentation

Weitere Informationen

Publikationen:

Autor des Fachbuches Englisch für Elektrotechniker (Pflaum Verlag)

Autor des Fachbuches Stylistic Traps in Technical English (BDÜ-Verlag)

Mitautor des Schulbuches Electricity Milestones

Beiträge in Fachzeitschriften

Mitgliedschaften/Verbände:

VDE